

Zertifikat

Certificate

Produktqualität und Leistungseigenschaften nach DIN EN 13241-1 von Toranlagen
Quality and characteristics of door-systems according to EN 13241-1

Zertifikat Nummer *certificate no.* 1031
Ausstellungsdatum *date of issue* 14/02/2006
Gültigkeit *expiry date* 31/01/2011

Zertifikatsinhaber *certificate holder* **Hörmann KG Dissen**
Industriestraße 1
D-49201 Dissen

Auf Grundlage der Prüfberichte (Auflistung s. Rückseite) und Herstellerunterlagen wird hiermit die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Tore-Produktnorm DIN EN 13241-1 hinsichtlich der von notifizierten Prüfstellen (Auflistung s. Rückseite) getesteten Eigenschaften „Sicheres Öffnen“ und „Betriebskräfte“ bestätigt.

The fulfilment of the requirements of the characteristic "safe opening" and "operating forces" according to the product-standard for doors EN 13241-1 based on notified bodies test-reports (see overleaf) and manufacture-documents are hereby confirmed.

Zertifizierte Torsysteme
certified door systems

Rolltore basic: Decotherm, HR 120, HR 120 aero
Rolltore classic: Decotherm, HR 116, HR 120, HR 120 aero
Rollgitter basic: HG-L
Rollgitter classic: HG-A, HG-V, HG-S, HG-E

mit den zugelassenen Antrieben

Steckantriebe: S14, S18, S25, S35, S42, S55
Kettenantriebe: K09, K20, K30, K40, K40-4

und den zugelassenen Steuerungen 420R, 440R, 445R, 460R

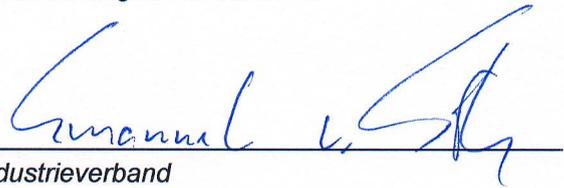
Geprüft nach
tested according to

EN 13241-1, EN 12453, EN 12445, EN 12604, EN 12605, EN 12424
EN 12444, EN 12425, EN 12489, EN 12426, EN 12427, EN 12428

Die Bestimmungen der DIN EN 13241-1 zur Kennzeichnung und Konformitätsbewertung sind zu beachten.

The evaluation of conformity and CE-marking shall be done according to EN 13241-1.


Zertifizierungsstelle der Gütegemeinschaft
Tore Türen Zargen aus Stahl e.V.


Industrieverband
Tore Türen Zargen (ttz)

Notifizierte Prüfstellen
notified test-laboratories

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG

Notified Body No: 0032

Am TÜV 1, 30519 Hannover

Prüfberichte Nr.: 01/YTT132420
 02/YTT158364
 04/YTT550647
 05/YTT551918